

**RAPPORT DU RECTEUR ET VICE-CHANCELIER  
AU CONSEIL DES GOUVERNEURS  
Le 12 avril 2014**

Ce rapport couvre la période du 1 décembre 2013 au 11 avril 2014. La partie I présente plusieurs dossiers prioritaires qui ont fait l'objet de démarches soutenues de la part des membres de l'Équipe de direction. Dans la partie II, on retrouve une brève description d'un certain nombre de dossiers divers ainsi qu'un bilan non exhaustif d'activités ayant marqué la vie universitaire au cours des derniers mois.

**PARTIE I – DOSSIERS PRIORITAIRES**

---

**Planification stratégique – Un rêve qui nous appartient !**

Depuis l'adoption du plan stratégique par le Conseil des gouverneurs du 30 novembre 2013, un processus a été entamé dans le but de rencontrer les doyennes et les doyens, ainsi que certains individus de la communauté, afin de mieux faire connaître notre plan stratégique. Du côté des décanats, les rencontres se sont bien déroulées jusqu'à maintenant et leurs membres ont débuté la préparation des plans stratégiques de leurs unités académiques. Il en est de même pour les unités administratives.

Parallèlement à ces rencontres, nous travaillons avec la chercheuse institutionnelle dans le but d'établir un tableau de bord avec indicateurs afin de mesurer le travail qui sera effectué dans chacun des cinq chantiers identifiés. Il s'agira de proposer certaines balises pour encourager les unités à se doter de leur propre plan, sans pour autant les contraindre à suivre un cadre prescrit.

Enfin, la stratégie d'information s'est poursuivie auprès des principaux partis politiques ainsi que de nos partenaires stratégiques.

**Annnonce du gouvernement du Nouveau-Brunswick sur le financement des universités**

Le 19 mars 2014, le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail a annoncé un investissement pour l'exercice financier 2014-2015.

Les investissements qui touchent les universités comprennent, entre autres :

- l'augmentation de deux pour cent de l'aide aux universités, soit 4,2 millions de dollars cette année;

- l'ajout de 3,3 millions de dollars pour le programme de remboursement des droits de scolarité;
- l'allocation de 4,6 millions de dollars pour améliorer l'accessibilité, améliorer le transfert de crédits et l'articulation des programmes entre les établissements d'éducation postsecondaire de la province, et aider les étudiants diplômés et les chercheurs;
- 3,6 millions de dollars pour quatre nouveaux programmes d'encouragement de l'apprentissage;
- la stabilisation des taux de scolarité, avec un plafonnement de l'augmentation annuel des droits de scolarité à un maximum de trois pour cent pour les trois prochaines années;
- l'attribution de 150 bourses allant de 4000 dollars à 21 000 dollars en vertu du Programme de bourses d'études supérieures du Nouveau-Brunswick dans le cadre d'un programme quinquennal doté d'une enveloppe de sept millions de dollars;
- l'ajout d'un montant équivalent jusqu'à un million de dollars dans le cadre du Fonds d'intégration, afin d'aider les collèges et les universités publiques.

### **Campagne électorale au NB**

À cinq mois des élections provinciales du 22 septembre au Nouveau-Brunswick, il a été proposé que les recteurs et la rectrice des universités publiques de la province s'unissent pour faire une présentation aux chefs des trois principaux partis afin de parler des réalités et des défis de l'éducation postsecondaire dans la province.

Pour ma part, j'ai déjà entamé des rencontres individuelles avec chacun d'eux pour parler de la situation particulière de l'Université de Moncton.

### **Négociations collectives**

#### Campus de Moncton

Les négociations entre l'Université et l'Association des employés de l'Université de Moncton ainsi qu'entre l'Université et l'Association du personnel de soutien administratif et professionnel de l'Université de Moncton se poursuivent toujours. De plus, les négociations avec l'Unité II (Personnel enseignant contractuel à temps partiel, dit « chargées et chargés de cours ») sont en préparation et devraient débuter bientôt. Enfin, les préparatifs sont en cours pour les négociations

entre l'Université et l'Association des bibliothécaires, professeures et professeurs de l'Université de Moncton dont la convention collective prendra fin le 30 juin 2014.

#### Campus d'Edmundston

Les négociations entre l'Université et l'Association des bibliothécaires, professeures et professeurs de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston se poursuivent. Cette convention a pris fin le 30 juin 2013.

#### Campus de Shippagan

Les négociations entre l'Université et l'Association du personnel de soutien de l'Université de Moncton, campus de Shippagan se poursuivent. D'autre part, l'Entente collective entre l'Université et l'Association des professeures et professeurs de l'Université de Moncton, campus de Shippagan prendra fin le 30 juin 2014. Les préparatifs pour les négociations de la prochaine Entente sont donc en cours.

### **Processus budgétaire**

Le processus de planification budgétaire 2014-2015 s'est poursuivi au cours des derniers mois. Le budget 2014-2015 qui vous est présenté aujourd'hui est le résultat de l'effort concerté des divers gestionnaires de budgets de l'Université et reflète un contexte démographique et économique difficile. Les efforts débutés cette année devront se poursuivre afin de s'assurer que notre Université puisse continuer à pleinement remplir son rôle dans la francophonie canadienne et internationale et qu'ensemble l'on puisse réaliser notre rêve collectif tel que mis de l'avant dans notre planification stratégique.

### **U de M Développement inc.**

U de M Développement inc. a procédé à la nomination d'un nouveau directeur général suite à la démission de monsieur George Bouchard. Le nouveau directeur général, George Corriveau, nous arrive fraîchement retraité du Conseil de recherche du Canada dans le secteur des technologies de l'information. Ingénieur de formation, Corriveau a également une excellente connaissance du milieu gouvernemental ayant siégé comme député de la circonscription de Madawaska-les-lacs et ministre de l'État à l'autoroute électronique.

Aucune proposition n'a été retenue suite à l'émission de deux demandes de proposition le 20 novembre dernier portant sur la mise en place de deux projets, soit un « Centre médical » et un « Centre de Conférence ». Le directeur d'U de M Développement inc. analyse actuellement les commentaires reçus suite à cette demande de propositions afin de déterminer si notre modèle d'affaires devrait être révisé.

## **Activités de recrutement étudiant**

Le projet d'admission en milieu scolaire (AMS) qui a eu lieu à l'automne a permis d'offrir une admission à 607 élèves des écoles secondaires francophones de la province, soit à 27,8 % des élèves de la douzième année, ce qui représente une légère augmentation (1,2%) sur le taux de l'an dernier. Du nombre total, 96 ont été admis au campus d'Edmundston, 419 au campus de Moncton et 92 au campus de Shippagan.

Le Bureau du recrutement étudiant a également plusieurs projets en développement, dont un tout nouveau site Internet dédié au recrutement et une publicité télévisée qui pourra aussi être utilisée dans d'autres médias.

En janvier 2014, l'Université a accueilli 40 nouvelles étudiantes et nouveaux étudiants, soit 17 au campus d'Edmundston, 20 au campus de Moncton et 3 au campus de Shippagan. De plus, en date du 20 janvier 2014, on comptait environ 188 nouvelles étudiantes et nouveaux étudiants internationaux recrutés à l'hiver portant le nombre de nouvelles admissions internationales à 436 pour l'année en cours, soit 53 de plus qu'en 2012-2013.

Des missions de recrutement ont récemment été menées au Maghreb, en Côte d'Ivoire, en Haïti et, de concert avec le Bureau des relations internationales, en Suisse et en Belgique.

### **Dossier des programmes**

Depuis la dernière réunion du Conseil des gouverneurs en novembre, toutes les étapes de l'évaluation du baccalauréat en travail social ont été franchies et l'avis du Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche sera présenté au Comité conjoint de la planification du 12 mai 2014. Conséquemment, les recommandations adoptées au CCJ et au Sénat académique seront acheminées au Conseil des gouverneurs pour la réunion du mois de juin.

Le progrès continue dans le dossier de la reconfiguration des programmes comme en témoigne les deux dernières réunions du Sénat académique. Lors de ces réunions du 1er novembre 2013 et du 7 mars 2014, 14 programmes reconfigurés, en provenance de la Faculté des sciences de la santé et des services communautaires, de la Faculté des sciences, et de la Faculté des arts et des sciences sociales, ont été approuvés par cette instance. Au moment d'écrire ces lignes, nous estimons que 90 % du projet est complété. Seule la Faculté des sciences de l'éducation n'a pas soumis de programmes reconfigurés, mais son statut particulier par rapport à d'autres unités académiques (programmes combinés avec les Arts et sciences sociales, les Sciences, et les Sciences de la santé) fait en sorte que son travail ne peut se poursuivre avant que les facultés partenaires aient reconfiguré leurs programmes. Il est à souhaiter que tout le travail dans ce dossier soit terminé pour le début de l'année académique 2015-2016.

### **Lancement du livre sur l'histoire de l'Université de Moncton**

Le 19 décembre 2013 a eu lieu le lancement du livre sur l'historique de l'Université de Moncton, préparé dans le cadre des activités soulignant le 50e anniversaire de la fondation de l'institution. Munie de multiples images, l'œuvre de 400 pages brosse un tableau allant au-delà de l'Université comme telle pour mettre de l'avant plusieurs institutions collégiales et universitaires acadiennes qui ont vu le jour dans tous les coins des Provinces maritimes. En plus de présenter les fondatrices et les fondateurs de ces institutions, l'ouvrage inclut un bref aperçu des facultés et des décanats sur les trois campus. Bref, c'est un voyage à travers le temps qui permet aux lectrices et lecteurs d'en connaître plus sur l'histoire plurielle de l'enseignement supérieur de langue française en Acadie, à partir des modestes établissements de l'époque coloniale jusqu'à l'Université de Moncton d'aujourd'hui.

## Activités des associations de diplômés

L'Association des anciennes, anciens, amies et amis de Saint-Louis-Maillet avait de bonnes nouvelles à communiquer lors de son assemblée annuelle tenue le 21 janvier. L'année 2012-2013 s'est révélée très productive, notamment par la soirée de retrouvailles de septembre qui a attiré deux fois plus de participantes et participants que l'année précédente, soit un nombre record de 150 personnes.

Par ailleurs, l'AAASLM a procédé à la création d'un fonds de bourses en remettant la somme de 2 500 \$ à la Fondation Saint-Louis-Maillet (FSLM). Cette somme est le résultat de la vente à l'encan silencieux dans le cadre des retrouvailles 2013 qui se tenaient le 6 septembre 2013 à l'occasion du Tournoi-bénéfice de golf de la Fondation.

Le bien-cuit Jean-Claude-Savoie, chancelier de l'Université et homme d'affaires réputé de Saint-Quentin, a permis d'amasser la somme de 33 000 \$. Un total de 365 convives se sont rassemblés lors de cette activité majeure de financement de la Fondation Saint-Louis-Maillet. Sur un fond de pêche comme thématique, l'activité a été marquée par des scènes hilarantes avec une victime qui n'a eu d'autre choix que de se laisser prendre à l'appât. Mais les rôlistes ont également passé à la casserole par un Jean-Claude Savoie mordant qui ne s'est pas laissé prier pour les hameçonner à son tour. Monsieur a utilisé son chapeau d'ancien enseignant pour y aller de quelques remontrances à l'endroit de ses assaillants, remarques qui ont attiré des rires et applaudissements nourris.

L'Association des anciens, anciennes et amis de l'Université de Moncton, Campus de Moncton (AAAUM) invite les membres de la communauté à soumettre des candidatures pour l'Ordre du mérite des diplômées et diplômés de l'Université de Moncton et le prix Émergence. Depuis 1998, l'Ordre du mérite remplace le titre d'Ancienne ou Ancien de l'année dont la tradition remonte à 1973. L'AAAUM souligne ainsi la contribution exceptionnelle d'un de ses membres qui fait honneur à son université et à sa profession. Institué en 2008, le prix Émergence récompense une jeune personne diplômée de l'Université de Moncton, âgée de 35 ans ou moins, qui s'est distinguée par son sens de leadership, pour ses réalisations dans sa carrière naissante et pour sa contribution dans la société.

Fidèle à sa tradition annuelle, l'Association des anciennes, anciens et amis de l'Université de Moncton (AAAUM) a tenu sa Soirée champagne et chocolat le 20 mars dernier, au café-bar Le Coude, afin de souligner et de fêter le succès des finissantes et des finissants 2014.

Plus de 3 700 participantes et participants ont pris part à la quatrième édition du concours, Je garde le contact, c'est mon réseau! qui a pour but de maintenir des liens avec les diplômées et diplômés. Grâce à un partenariat avec les Caisses populaires acadiennes, un prix de 1 500 \$ à investir dans un placement auprès d'une Caisse populaire acadienne était offert aux diplômés participants en plus de deux iPad tirés au sort par l'AAAUM.

Le 31 janvier dernier, l'AAAUM a inauguré la Soirée Bleu et Or, une nouvelle initiative qui s'ajoute à sa programmation annuelle. La première édition de l'évènement convivial et rassembleur a eu lieu à l'Aréna J. Louis-Lévesque dans le cadre d'une partie des Aigles Bleus – hockey masculin.

L'Association compte organiser la Soirée Bleu et Or lors d'évènements sportifs, culturels ou autres et encourager le port des couleurs bleu et or afin d'afficher avec fierté l'attachement à l'Université de Moncton.

### **Célébration de la réalité internationale**

Le nombre 13 aura été très favorable si on en juge la très grande participation aux activités de la 13<sup>e</sup> Semaine internationale qui s'est déroulée du 3 au 7 février au campus d'Edmundston. La participation au traditionnel souper international a augmenté de cinquante pour cent, passant de 200 convives à 300, exploit réalisé en utilisant l'espace plus vaste de la cafétéria du centre étudiant Édupôle. Le coup d'envoi de la Semaine a été donné par la cérémonie des drapeaux dévoilant l'origine des 39 pays représentés par les étudiantes, étudiants, membres du personnel du Campus et de la communauté du Nord-Ouest. D'autres activités ont également été organisées.

La 13<sup>e</sup> semaine internationale a été organisée conjointement par l'UMCE, le Centre de ressources pour nouveaux arrivants au Nord-Ouest et le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick – campus d'Edmundston comme suite à une alliance conclue en janvier.

C'est le lundi 3 février que l'UMCS lançait sa 9<sup>e</sup> Semaine de l'international. Plusieurs activités se sont déroulées du 3 au 7 février. Le 18<sup>e</sup> souper international aux saveurs de la Guinée a eu lieu le vendredi 7 février.

Au campus de Moncton, c'est par un tintamarre latino, mené par l'Escola de samba Acadia, que s'est ouverte le 10 février la Semaine internationale 2014 organisée par le Bureau des relations internationales. De nombreux invités, des professeures et professeurs et des étudiantes et étudiants étaient rassemblés au bistro-lounge Le 63 afin de participer au coup d'envoi de la Semaine intitulée « Envisagez le monde », qui s'est déroulée du 10 au 14 février au campus de Moncton.

### **Nouvelle Chaire de recherche du Canada**

L'Université a obtenu une nouvelle chaire de recherche du Canada, dans le cadre du programme fédéral des chaires de recherche. Elle est de niveau II et d'une valeur de 100 000 \$ par an pour cinq ans avec possibilité de renouvellement. Nommée « Chaire de recherche du Canada en écologie polaire et boréale », elle est dirigée par le professeur Nicolas Lecomte du Département de biologie de la Faculté des sciences. Le professeur Lecomte mise sa recherche sur les changements clés qui se produisent dans les écosystèmes polaires et

boréaux en menant des études à court et long termes ainsi que des études à grande échelle spatiale dans plusieurs stations situées un peu partout dans l'Arctique et l'Antarctique. Ces recherches fourniront des réponses essentielles sur les répercussions dues aux changements climatiques et à d'autres changements causés par l'être humain sur les écosystèmes polaires et boréaux.

### **Session de facilitation pour l'équipe réseau de recrutement**

Lors d'une rencontre de la grande équipe réseau de recrutement les 5 et 6 février dernier au campus de Moncton, une session de facilitation a été organisée en présence du recteur, de la vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales, et de la vice-rectrice du campus de Shippagan, dans le but de continuer à améliorer et à rendre plus pertinentes les pratiques de recrutement. La session a été animée par le consultant Pol Vincter et a porté sur la qualité de nos processus, l'innovation et le concept de service envers nos futures étudiantes et futurs étudiants. L'un des constats principaux qui en est ressorti est le suivant : les activités de recrutement doivent répondre prioritairement aux attentes et aux besoins des futures étudiantes et futurs étudiants et par conséquent, être au centre de toutes nos stratégies.

### **Rencontres avec des élus pour discuter d'affaires étudiantes**

En février, la vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales a rencontré la ministre de l'Éducation et du Développement et de la petite enfance, Marie-Claude Blais, à deux reprises, pour discuter du recrutement dans les écoles secondaires, un sujet qu'elle avait également abordé lors d'une rencontre avec le sous-ministre de ce ministère, Gérald Richard, plus tôt dans le mois. De plus, la vice-rectrice a rencontré le ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, Jody Carr, à Fredericton pour discuter de la pérennité du Service d'accès et de soutien à l'apprentissage.

En février, la vice-rectrice et le président du Conseil des gouverneurs, Raymond Lanteigne, ont rencontré, séparément, les directions générales et les présidents des conseils d'éducation du District scolaire francophone Sud et du District scolaire francophone Nord-Est pour discuter des dossiers en commun et du recrutement dans les écoles secondaires francophones. Une rencontre avec le District scolaire francophone du Nord-Ouest aura lieu en mai.

### **Participation d'une vice-rectrice au Réseau francophone des femmes responsables dans l'enseignement supérieur et la recherche**

En mars, la VRAÉI a accepté l'invitation de l'Agence universitaire de la Francophonie à participer à une réunion de constitution du « Réseau francophone des femmes responsables dans l'enseignement supérieur et la recherche » qui a eu lieu au Mexique. La vice-rectrice est l'unique représentante canadienne au sein de ce groupe de travail international composé d'une dizaine de présidentes et rectrices d'universités des Amériques, d'Europe d'Afrique et du



Moyen-Orient. La prochaine rencontre aura lieu dans le cadre du Sommet de la Francophonie à Dakar en novembre prochain.

### **Programme d'appui à la réussite des études (PARÉ)**

Le PARÉ a collaboré dans l'organisation d'une journée de réflexion animée par Pol Vincter sur le modèle de services du Service d'accès et de soutien à l'apprentissage (SASA). La responsable du PARÉ a également coordonné la mise en œuvre de l'évaluation du SASA à l'hiver 2014. L'évaluation est effectuée par Jean-Guy Vienneau.

La responsable du PARÉ a participé activement au comité de travail pour préparer un guide Internet pour faciliter la transition des nouvelles étudiantes et des nouveaux étudiants qui arrivent au campus de Moncton et au comité de travail pour préparer un guide papier destiné aux professeurs et aux professeuses pour les informer comment intervenir et diriger les étudiantes et les étudiants vers les services appropriés, particulièrement les SAÉÉ.

### **Activités du Bureau des relations internationales (BRI)**

En novembre, le BRI a effectué une mission de promotion du Nouveau-Brunswick en Belgique et en France (Nouveau Départ Nouveau-Brunswick) et a participé à des forums de promotion rencontrant des représentants de l'Ambassade du Canada à Paris et à Bruxelles. Il a également participé aux Journées universitaires de la mobilité de l'Université de Poitiers en décembre.

Grâce à une subvention de l'APÉCA et du Secrétariat de la croissance démographique, le BRI a organisé une mission commerciale du regroupement des institutions d'enseignement francophone pan-Atlantique en Belgique et en Suisse à la fin janvier qui a mené à la signature d'une nouvelle entente de collaboration avec la Haute École ARC à Neuchâtel en science infirmière et à l'établissement de nouveaux réseaux de collaboration pour la recherche et la mobilité avec les ambassades du Canada à Paris et à Berne. En Suisse, le BRI a participé à un Forum sur l'éducation en français en Atlantique. À Bruxelles, le BRI a eu des rencontres avec des représentants de la Commission européenne.

Une représentante du BRI a participé à un forum Canada-Brésil sur la formation linguistique à Sao Paulo afin de consolider des partenariats en éducation supérieure et de promouvoir la présence au Brésil de l'Université de Moncton dans le cadre du programme Science sans frontières.

L'équipe du BRI a visité les campus de Shippagan et d'Edmundston pour promouvoir la mobilité étudiante, rencontrer des professeurs impliqués dans des projets de recherches internationaux et rencontrer le comité organisateur du CMA 2014 pour assurer la visibilité et la présence des activités internationales de l'Université lors du congrès.

## **Service de l'activité physique et sportive (SAPS)**

Le 7 janvier 2014, la vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales et le SAPS, en collaboration avec le comité organisateur, les municipalités de Moncton et Dieppe, ont accueilli les membres du Comité de sélection des Jeux de la Francophonie canadienne à l'Université de Moncton pour une visite des installations : Ceps, secteur des Beaux-Arts, résidences, centre étudiant, etc. La visite officielle a été un franc succès. Ayant obtenu le plus grand nombre de points dans le cadre du processus de sélection, la candidature de Moncton-Dieppe a été retenue devenant ainsi la région-hôte des Jeux de la francophonie canadienne de 2017.

Les Aigles bleues se sont qualifiées pour la demi-finale du Championnat de volleyball féminin de Sport universitaire de l'Atlantique Subway qui s'est déroulé à Dalhousie University à Halifax du 14 au 16 février dernier.

L'équipe masculine de hockey a participé à la série de demi-finale du Championnat de Sport universitaire de l'Atlantique Subway qui s'est déroulé le 26 février au 2 mars dernier.

Le Championnat d'athlétisme du Sport universitaire de l'Atlantique Subway a eu lieu au stade Vance-Toner du CEPS les 22 et 23 février dernier. Nos étudiants ont remporté six médailles : Naomie Maltais a gagné la médaille d'or au lancer du marteau alors qu'Hélène Ndiaye au lancer du marteau; Jérémie Pellerin au 1 000 m; Stéphanie Doiron au saut en hauteur et les deux équipes masculines de relais, au 4X200 m et 4X 400 m ont chacun remporté une médaille de bronze.

## **Les Aigles Bleues de l'Université de Moncton ont remporté le Championnat de hockey féminin de Sport universitaire de l'Atlantique (SUA).**

C'est le troisième titre des Aigles Bleues au niveau atlantique; la première victoire remonte à 2007 et la deuxième, à 2009. Denis Ross, entraîneur des Aigles Bleues de l'Université de Moncton, a été sélectionné comme entraîneur de l'année au hockey féminin de Sport universitaire de l'Atlantique (SUA), pour la saison 2013-2014. Chez les joueuses, la gardienne Gabrielle Forget a pour sa part été choisie au sein de l'équipe des recrues de SUA et de la deuxième équipe étoile de SUA. L'attaquante Marie-Pier Arsenault a décroché une place au sein de la première équipe étoile de SUA.

## **Projet de construction d'un amphithéâtre communautaire à Edupôle Edmundston**

Le conseil municipal d'Edmundston s'est prononcé favorablement face au projet de construction d'un amphithéâtre communautaire sur les terrains d'Édupôle Edmundston. Cet amphithéâtre, d'une capacité de 2 800 place, servirait tant à la pratique des sports de glace qu'à la présentation de spectacles ou de salons divers. Le vice-recteur du campus, Jacques Paul Couturier, s'est joint au groupe de citoyens mis en place pour développer le projet et le mener à bon port. Ce projet présente un intérêt particulier pour l'UMCE, compte tenu du fait

que les étudiantes et étudiants auraient directement accès à une infrastructure moderne pour la pratique du hockey, le patinage, etc.

### **Projet impôt 2014**

Pendant une fin de semaine de mars, des étudiantes et étudiants de troisième et quatrième années de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton, campus de Moncton, ont rempli sans frais les déclarations de revenus de 747 contribuables ayant un revenu annuel inférieur à 30 000 \$ et dont la situation financière était simple. C'est 59 déclarations de plus que l'année précédente. Les étudiantes et étudiants ont rempli 494 déclarations de revenus entre le 21 et le 23 mars. Ils ont également rempli 211 déclarations de revenus dans des foyers et institutions et ont fait six visites à domicile pour des personnes ayant un handicap. Enfin, 36 autres déclarations de revenus ont été complétées sur rendez-vous à la Faculté d'administration.

Le « projet-impôt », organisé par le programme administration des affaires de l'UMCE, continue d'attirer la faveur du public. En une journée et demie, les 6 et 7 mars, 320 déclarations de revenus de contribuables ont été remplies par une équipe de 17 étudiantes et étudiants du cours de fiscalité et de six étudiantes et étudiants d'années antérieures. Il s'agit d'une augmentation de 55 déclarations traitées de plus que l'an dernier. L'activité permet aux étudiantes et étudiants participants de mettre en pratique les différentes notions enseignées dans le cadre de leur cours de fiscalité. Chaque étudiant a investi un minimum de quatre heures de son temps dans ce projet communautaire.

Les étudiantes et les étudiants du cours de fiscalité à l'UMCS ont aussi rempli gratuitement en mars les déclarations de revenus de contribuables admissibles. Cette activité leur a permis de vivre une expérience enrichissante en combinant l'apprentissage et son application au milieu.

### **Lancement du nouveau programme de formation en foresterie**

Une conférence de presse a été organisée le 28 novembre au campus d'Edmundston afin de présenter la nouvelle version du baccalauréat en foresterie qui sera connu sous le nom de baccalauréat en aménagement des forêts à compter de septembre 2014. Le baccalauréat doublera le nombre de stages pratiques, augmentera l'expérience pratique des apprenants et comprendra une composante plus forte de formation générale, de manière à mieux préparer les étudiantes et étudiants au marché du travail et à l'exercice de la citoyenneté. Par ailleurs, l'UMCE a reçu de Patrimoine canadien une subvention de 130 000 \$ pour la promotion de 2013 à 2015 de la formation en foresterie dans le cadre du volet Projets complémentaires de l'Entente Canada-Nouveau-Brunswick relative à l'enseignement en français langue première et à l'enseignement de la langue seconde

## **Financement obtenu pour terminer l'aménagement extérieur de l'esplanade**

L'esplanade, espace extérieur aménagé entre le Centre étudiant Édupôle et les édifices de l'UMCE (bibliothèque Rhéa-Larose et résidence Louis-Cyr) et du CCNB – campus d'Edmundston, passera à la deuxième étape de son aménagement au cours de l'été 2014. En plus de l'aménagement paysager (sentiers, arbres, arbustes et fleurs), il est prévu d'ajouter du mobilier urbain (bancs et tables) ainsi que d'installer un système d'éclairage approprié afin de rendre l'esplanade attrayante et sécuritaire. L'objectif est d'améliorer la qualité du milieu d'études de la communauté estudiantine et d'offrir un espace vert additionnel à la population d'Edmundston. Le gouvernement provincial a consenti 37 350 \$ pour la deuxième phase du projet. Une autre somme de 35 000 \$ provient de l'UMCE, de l'Association des anciennes, anciens, amies et amis de Saint-Louis-Maillet, du CCNB et de l'Association des anciens et amis du CCNB d'Edmundston.

## **Visite du ministre de l'Éducation postsecondaire, de la formation et du travail à l'UMCE**

À l'invitation de la députée-ministre Madeleine Dubé, le ministre de l'Éducation postsecondaire, de la formation et du travail, Jody Carr, s'est rendu à l'UMCE le 2 avril dernier. Le ministre Carr a rencontré les membres du Comité de concertation de l'UMCE, composé de représentants de l'équipe de direction, de l'Association des bibliothécaires, professeures et professeurs de l'UMCE, de l'Association générale des étudiantes et étudiants de l'UMCE et du comité du personnel non enseignant. Les échanges ont notamment porté sur l'importante contribution du campus et de la communauté universitaire à l'économie et à la société régionales. Les missions particulières de l'Université en matière d'enseignement, de recherche et de services à la collectivité ont été soulignées, en mettant l'accent sur l'investissement gouvernemental requis pour les réaliser.

## **Réception pour les boursières et boursiers**

Plus de 400 000 \$ ont été remis en bourses d'études à quelque 175 étudiantes et étudiants inscrits cette année au campus d'Edmundston. La remise s'est faite l'automne dernier lors du traditionnel coquetel des boursiers des étudiantes et étudiants méritants, en présence de près de 100 personnes. En plus de souligner le mérite des bénéficiaires, la soirée avait également pour but de mettre en valeur l'importante générosité des donatrices et donateurs.

## **Une étudiante de la Guinée rencontre des élèves de l'école Saint-Jacques**

Environ 130 élèves de l'école Saint-Jacques ont été initiés, le 20 février, à l'Afrique de l'Ouest, plus particulièrement la République de Guinée, pays d'origine d'Aminata Soumah, étudiante de troisième année au baccalauréat ès arts multidisciplinaire à l'Université de Moncton, campus d'Edmundston (UMCE). La présentation portait sur divers aspects de la vie de son pays,

notamment le transport, le gouvernement, le tourisme, les animaux, les plats, les vêtements et la culture.

### **L'inauguration officielle de l'IRFN vient renforcer le rôle clé du jeune institut de recherche**

L'Institut de recherche sur les feuillus nordiques à Edmundston a procédé, le 21 février, à son ouverture officielle en présence du ministre fédéral Bernard Valcourt, de la ministre provinciale Madeleine Dubé, des représentants des partenaires du secteur forestier et de plusieurs invités de marque. Une visite commentée des installations et une description des activités de recherche en cours ont aussi été proposées aux personnes présentes. La mise sur pied de ce centre de recherche appliquée permet de rehausser les connaissances pratiques applicables au développement de programmes sylvicoles en gestion du peuplement de la ressource feuillue. L'industrie soutient que cette initiative assurera la durabilité de la ressource à long terme et pourra générer des produits plus concurrentiels sur les marchés national et international.

### **L'UMCE a célébré la Semaine provinciale de la fierté française**

Du 17 au 21 mars 2014, à l'occasion de la Semaine provinciale de la fierté française, le Secteur éducation et lettres de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston (UMCE), a organisé des activités célébrant la fierté de la communauté francophone de notre milieu et son appartenance à la grande famille de la Francophonie. Toute la semaine, des capsules linguistiques ont été diffusées sur les babillards électroniques et des morceaux de la littérature francophone internationale ont été exposés sur des « cordes à linge ». De plus, un jeu du dictionnaire, animé à partir de la page Facebook de l'UMCE, s'est révélé très populaire.

### **La Première Nation malécite du Madawaska accueille des étudiants en histoire de l'UMCE**

La professeure d'histoire Nicole Lang, de l'UMCE, a trouvé une façon originale de donner son cours d'histoire « Régions et régionalismes : Le Madawaska » à ses étudiantes et étudiants en le présentant dans la réserve voisine de la Première Nation malécite du Madawaska, le 27 février. Des membres de la Première Nation ont accueilli le groupe dans leur Log Cabin et ont fait une présentation sur l'histoire, la culture, les traditions et les revendications territoriales du peuple malécite.

## **La recherche au premier plan à l'UMCE**

Les membres du corps professoral de l'UMCE se sont rassemblés le lundi 12 mars afin de donner le coup d'envoi des Journées des études supérieures et de la recherche sur le campus et question de célébrer et d'échanger sur les réussites des dernières années. Depuis 2009, le corps professoral de l'UMCE est auteur ou coauteur de plus de 250 publications scientifiques ainsi que d'au-delà de 200 communications scientifiques dans des congrès, colloques et conférences. Au cours de cette période, on recense la publication de 8 livres, de 13 chapitres de livres, de 112 articles scientifiques arbitrés, de 115 rapports de recherche et de 57 publications scientifiques non arbitrées. De plus, les travaux de fin d'études de 25 étudiantes et étudiants du premier cycle ont été dirigés ou codirigés par les membres du corps professoral. Il en a été de même pour 32 étudiantes et étudiants du deuxième cycle et 6 du troisième cycle.

## **L'UMCE, partenaire de premier plan du 1<sup>er</sup> Salon de l'emploi, de la formation et de l'entrepreneuriat d'Édupôle Edmundston**

Le premier Salon de l'emploi, de la formation et de l'entrepreneuriat, qui s'est tenu le 12 mars au Centre étudiant Édupôle d'Edmundston, a connu un franc succès. Près de 750 personnes sont venues visiter les 34 stands des employeurs et organismes de la région d'Edmundston. Plus de 300 emplois étaient disponibles ou le seront dans les semaines et les mois à venir. Le volet formation a également permis au public de réaliser qu'un vaste choix de programmes d'études postsecondaires est accessible dans notre région.

## **L'UMCE reconnaît les étudiantes et étudiants les plus méritants**

Les étudiantes et étudiants les plus méritants de l'UMCE ont été honorés à l'occasion de la Soirée de reconnaissance étudiante présentée le 29 mars. Plusieurs prix ont été accordés dans les catégories suivantes : activités socioculturelles, activités sportives et activités de l'Association étudiante. Le prix de la personnalité de l'année UMCE a été remis à Mathieu Plourde, de Saint-Basile, étudiant finissant au programme de baccalauréat en science infirmière, par le vice-recteur Jacques Paul Couturier. Plus de 110 personnes ont assisté à la soirée.

## **Une simulation boursière à la criée très active à l'UMCE**

Le programme administration des affaires de l'UMCE continue de jouer un rôle très actif auprès des élèves du secondaire. Le 28 mars, le campus d'Edmundston a été l'hôte d'une simulation boursière à la criée réunissant une quarantaine d'élèves de la polyvalente Thomas-Albert de Grand-Sault et de la polyvalente Cité des jeunes A.-M.-Sormany d'Edmundston. De plus, une quinzaine d'étudiantes et étudiants du baccalauréat en administration des affaires de l'UMCE se sont prêtés à l'exercice qui a donné lieu à de nombreuses stratégies de placement et transactions. La simulation boursière à la criée a été organisée par le Centre de gestion

financière Banque Nationale de l'Université de Moncton et le programme d'administration des affaires du campus d'Edmundston.

### **Remise de certificats aux étudiantes et étudiants de la 3<sup>e</sup> cohorte de du cours Introduction à la vie au Canada**

Le cours Introduction à la vie au Canada a été donné à l'UMCE pour une troisième fois, pour le plus grand bénéfice des étudiantes et étudiants internationaux. Ce cours vise à faciliter l'intégration des nouvelles étudiantes et nouveaux étudiants internationaux ainsi qu'une meilleure connaissance du milieu universitaire et de la communauté qui les accueille. L'UMCE a accueilli 21 nouvelles étudiantes et nouveaux étudiants internationaux en janvier dernier. Au total, 55 étudiantes et étudiants issus de l'international fréquentaient l'UMCE au semestre d'hiver 2014.

### **Observatoire d'informatique économique franco-canadien à Shippagan**

Un nouvel Observatoire d'information économique, destiné à améliorer la collaboration entre le Canada atlantique et Saint-Pierre et Miquelon, a publié son premier bulletin d'information lors de son lancement officiel le 17 février 2014. L'Observatoire d'information économique compte deux groupes de recherches qui feront la publication conjointe de bulletins d'information économique destinés aux communautés d'affaires françaises et canadiennes. Le groupe canadien est logé à l'UMCS et celui de la France à Saint-Pierre et Miquelon. Le volet canadien du projet est financé à hauteur de près de 335 000 \$ par trois partenaires financiers : l'APECA (191 076 \$), la Province du N.-B. (60 000 \$) et l'UMCS (83 500 \$).

### **Campagne de promotion des professeures et professeurs à l'UMCS**

Dans le cadre de sa campagne publicitaire 2013-2014, l'UMCS a voulu mettre en valeur les profils exceptionnels de ses professeures et professeurs. En tout, dix-sept annonces destinées à l'Acadie Nouvelle ont été préparées dans le but de démontrer à quel point les étudiantes et les étudiants bénéficient d'expertises remarquables dans les salles de classe du campus.

### **Le Service de recrutement de l'Université de Moncton mieux outillé**

Le Service de recrutement de l'U de M s'est doté d'un outil efficace pour le recrutement étudiant. Cet outil a été entièrement conçu au printemps et à l'été 2013 à l'UMCS avec la participation de l'équipe de recrutement des trois campus. L'analyse, la conception et la programmation ont été réalisées par Yannick Austin, finissant au BGI à l'UMCS, avec l'encadrement du professeur Tarik Beldjilali. L'outil est en cours de déploiement dans les trois campus de l'U de M.

## **Le CIAF fera la formation linguistique des fonctionnaires provinciaux 2014 à 2016**

C'est à la fin février qu'avait lieu l'ouverture du bureau du CIAF dans l'édifice TD Bank à Fredericton. Les cours y ont débuté le 3 mars. Les inscriptions aux cours offerts cet hiver par le CIAF représentent au-delà de 180 inscriptions d'un peu partout dans la province du N.-B.

## **Table ronde et brunch sur le développement durable**

Le dimanche 24 novembre 2013 se tenaient à l'UMCS une table ronde et un brunch avec thème « Les bons coups du développement durable dans la Péninsule acadienne ». Les panélistes invités étaient Philippe Rousselle, projet de logements Earthships pour le développement durable de la Péninsule acadienne, Venessa Allain, agriculture soutenue par la communauté de la ferme La Belle Besogne, Denis Poirier, Commission de l'environnement de Tracadie-Sheila et Roland Besnier, Véloroute Péninsule acadienne. Cet événement était organisé dans le cadre des activités du baccalauréat en gestion intégrée des zones côtières de l'UMCS et était animé par Vanessa Haché.

## **Activités du Développement philanthropique**

De mai 2013 à février 2014, le Développement philanthropique a reçu un total de 1 673 084 \$ en dons et dons liés à des promesses.

De plus, suite aux recommandations de son plan stratégique et de l'autorisation du comité du budget, le service a fait l'embauche d'une Responsable des dons planifiés.

## **PUBLICATIONS, PRIX, DISTINCTIONS, CONFÉRENCES ET COLLOQUES**

**Sébastien Bérubé**, étudiant au programme de baccalauréat ès arts multidisciplinaire de l'UMCE, a lancé son premier album, *L'encre des saisons*, le 12 décembre dernier. Les chansons du jeune artiste multidisciplinaire se promènent de l'histoire d'amour à la maladie en passant par l'exode des régions. On a pu voir Sébastien Bérubé apparaître sur la scène musicale grâce au concours *Accros de la chanson* en 2006.

**Stéphanie LeBel-Landry**, de Saint-Jacques, a été nommée en janvier membre du Conseil de la faune du Nouveau-Brunswick pour un mandat de trois ans. Chercheuse à l'Institut de recherche sur les feuillus nordiques (IRFN) à l'UMCE, depuis janvier, Stéphanie LeBel-Landry est ravie à l'idée de pouvoir siéger à un comité correspondant à son champ d'intérêt et d'expertise. Stéphanie LeBel-Landry est actuellement étudiante en maîtrise en biologie de l'Université de Moncton et ses travaux portent sur l'impact du broutage de l'orignal sur la régénération dans les coupes partielles dans le nord-ouest du Nouveau-Brunswick.



Professeure titulaire en science infirmière à l'UMCE, **Anne Charron**, vient de publier un livre aux Éditions de la Francophonie, intitulé *Surmenée... Déprimée... Moi? Guide rapide pour femmes pressées et débordées*. Cet ouvrage populaire se veut un guide d'accompagnement pour une clientèle féminine au bord de la crise de larmes... ou de nerfs. L'auteure est persuadée que ses propos sont susceptibles d'apporter un baume apaisant sur des bobos du quotidien et de rendre la vie quelque peu plus facile et agréable, plus zen.

Le professeur de littérature à l'UMCE, **Mbaye Diouf**, a publié le livre *Roman féminin contemporain. Figurations et discours*, paru aux Éditions L'Harmattan. Le livre s'articule autour d'une série de questionnements. Peut-on envisager une énonciation de l'exil et de la mémoire dans le roman féminin francophone affranchie de la tutelle féministe? Quels sont les lieux de rencontre entre le texte africain et le texte occidental? Le professeur Diouf a aussi publié à l'hiver un article dans la revue *Romanica Silesiana – Constructions genrées*. Son article s'intitulait « Kamouraska d'Anne Hébert et Une si longue lettre de Mariama Bâ. Un même "discours" féministe ? » Enfin, il a également prononcé une conférence, « Hubert Aquin et l'Afrique », le 21 février, au cégep Garneau, au Québec, lors du colloque annuel du Mois de l'histoire des Noirs.

**Blanca Navarro Pardiñas**, professeure en linguistique à l'UMCE, a publié un article arbitré intitulé « Raconter l'horrible » dans le volume *Locus terribilis. Topique et expérience de l'horrible* publié à l'automne 2013 en Suisse. Cette publication a été subventionnée par le *Ministère des Sciences et de l'Innovation* de l'Espagne.

À l'invitation de la Faculté des arts de l'Université Acadia, à Wolfville en Nouvelle-Écosse, les professeurs **Blanca Navarro Pardiñas** et **Luc Vigneault**, de l'UMCE, ont prononcé une conférence intitulée « Littérature et philosophie. La réalité peut-elle se passer de la fiction? » Les professeurs Navarro Pardiñas et Vigneault ont publié un article arbitré en langue bulgare. La traduction de l'article « Espionner le réel. Daniel Innerarity, au-delà de la visibilité du social » a été subventionnée par l'Institut d'études des sociétés et du savoir de l'Académie bulgare des sciences.

Professeure-chercheuse en éducation à l'UMCE, **Renée Guimond-Plourde**, vient de lancer avec Danielle Guimond et Mélanie Plourde, un tout nouveau livre de conte pour enfants intitulé *Un cœur, quatre pattes*, publié chez Bouton d'Or Acadie. Ce livre allie la gestion du stress, la zoothérapie et la littératie.

En décembre, la professeure Guimond-Plourde a été désignée finaliste au titre de Personnalité de l'année 2013, prix remis par l'équipe rédactionnelle des hebdomadaires *Le Madawaska*, *L'Étoile, édition République*, et *L'Étoile, édition Cataracte*, à des citoyens qui se sont démarqués.

**Marc Basque**, professeur en éducation à l'UMCE, a cosigné un article intitulé « Impact of students' reading preferences on reading achievement » dans la publication *Creative Education*. L'article traite des préférences de lecture des garçons et des filles de 13 ans des provinces canadiennes et d'un territoire canadien.

Le professeur de psychologie **Sylvain Fiset**, de l'UMCE, spécialiste de la cognition comparée, de l'apprentissage, de la mémoire spatiale, des méthodes de recherches et des statistiques, a rédigé trois articles arbitrés avec d'autres auteurs.

**Stephen Wyatt**, professeur en aspects sociaux et politiques de la foresterie à l'UMCE, était l'invité de la Queens University, le 29 novembre, où il y a donné une conférence en anglais intitulée « Aboriginal engagement in Canada's forest sector : The benefits and challenges of multi-level multi-party governance. The State of the Federation 2013 Rethinking Aboriginal Multilevel Governance ». Par ailleurs, il a publié cet hiver un article dans la revue *Forestry Chronicle* intitulé « Resilience and the Cultural Landscape: Understanding and Managing Change in Human-Shaped Environments (Book review) ».

La professeure d'histoire **Nicole Lang**, de l'UMCE, a prononcé trois fois la conférence « Portraits de femmes qui ont marqué l'histoire du Madawaska », dans le cadre de la Journée internationale de la femme, soit à Saint-Jacques, à Notre-Dame-du-Lac, au Québec, et à Saint-Basile. Toujours en mars, elle a donné une conférence intitulée « Histoire des Acadiens et des Acadiennes du nord-ouest du Nouveau-Brunswick, 1785 à aujourd'hui » lors d'une activité pré-congrès (CMA 2014) à l'occasion du colloque Clair 2014.

Le professeur d'économie **André Leclerc**, de l'UMCE, a coécrit un article « Building loyalty with online financial services customers: Is there a gender difference? » dans la publication *Journal of Retailing and Consumer Services*. Pour le compte de la Chaire des caisses populaires en gestion des coopératives, il a également codirigé le rapport de recherche « Crise forestière et ancrage territorial : le cas de la Coopérative des travailleurs forestiers de McKendrick ». En octobre, André Leclerc a donné une communication à Anvers, en Belgique, intitulée « Co-operative Identity and Intent to Quit: The Role of Human Resources Management Practices ».

Le professeur de sociologie **Julien Massicotte**, de l'UMCE, a rédigé un article dans le volume *Clio en Acadie*, dirigé par Patrick D. Clarke et publié aux Presses de l'Université Laval. L'article s'intitule : « Du sens de l'histoire. Les historiens acadiens et leur représentation de l'histoire, 1950-2000 ».

La professeure de linguistique **Samira Belyazid**, de l'UMCE, a pris part au 37<sup>e</sup> colloque de l'Association de linguistique des provinces atlantiques les 1<sup>er</sup> et 2 novembre au campus de Moncton. Elle y a donné une communication intitulée « Idle No More, le dit et le non-dit ».

La professeure **Monica Mallowan** de l'UMCS est chercheuse du mois de mars 2014 dans la rubrique *Actualités/chercheur du mois, le site Savoirs CDI* du Réseau de création et d'accompagnement pédagogique (France).

**Elise Mayrand**, professeure de biologie au campus de Shippagan, a publié un article en décembre 2013 dans la revue *Aquaculture Research* en collaboration avec une de ses anciennes étudiantes de maîtrise Tina Sonier et un chercheur de Pêches et Océans Canada, Luc Comeau.

Le professeur-chercheur de l'UMCS, **Sébastien Plante** a reçu en décembre 2013 d'importantes subventions pour l'achat d'un chromatographe en phase liquide à haute performance (HPLC) pour le laboratoire de physiologie et de nutrition des organismes aquatiques (PHENORA).

**Valois Robichaud**, professeur à la retraite, prononcera en avril deux conférences dans le cadre du Congrès scientifique des psychiatres en Argentine. Il s'agit pour le professeur Robichaud d'offrir deux thématiques en lien avec le thème du colloque « Pour une anthropologie du sujet ».

**Jules de Tibeiro**, professeur de mathématique au campus de Shippagan, a dirigé un cycle de séminaires de statistique multivariée à l'Université de Naples « Frédéric » en Italie en février 2014 où il a prononcé trois communications. En mars, il a prononcé une communication au séminaire de Statistique appliquée de l'École SITI Département ingénierie mathématique au CNAM en France.

Le professeur de mathématique au campus de Shippagan, **Pierre Philippe Ferguson**, a récemment publié un article intitulé « *Nanostructured in  $Sn_{30}Co_{30}C_{40}$  alloys for lithium-ion battery negative electrodes prepared by horizontal roller milling* » dans la revue *Journal of Alloys and Compounds*.

Les professeures **Julie Guillemot et Elise Mayrand** ont présenté une conférence-midi en environnement intitulée « *Les communautés de la Péninsule acadienne et le changement climatique : entre accommodation et transformation* » le 18 mars dernier.

Le président et chef de direction du Mouvement des caisses populaires acadiennes, Camille Thériault, a donné une conférence le 19 mars 2014 dans le cadre du cours SOCI 2533 à l'UMCS. Cette conférence portait sur l'avenir du mouvement coopératif.

Dans le cadre de la semaine provinciale de la fierté française, tenue du 17 au 21 mars, se sont tenues plusieurs activités à l'UMCS dont le concours de poésie/chansons, un spectacle de Dominique Breau, conteur acadien, un « 5 à 7 » pour la Journée de la femme, un atelier Anitode 8 et un dîner musical acadien avec l'auteur-compositeur-interprète Michel Thériault.

La soirée de reconnaissance de bénévolat fait par les étudiantes et les étudiants de l'UMCS au courant de l'année universitaire 2013-2014 a eu lieu le 2 avril. Quarante-huit étudiantes et étudiants ont reçu un certificat de reconnaissance.

**Nicolas Landry**, professeur d'histoire au campus de Shippagan, était l'un des invités à l'émission radiophonique « La tête ailleurs » à Radio-Canada le samedi 22 mars dernier. Le professeur Landry a parlé d'aspects historiques de la pêche au homard au Nord-Est du Nouveau-Brunswick.

Dans le cadre des causeries thématiques, l'UMCS accueillait le 4 décembre dernier Robert Capozzi, fonctionnaire et aménagiste des milieux marins et côtiers au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux. Il nous entretenait sur la mise en œuvre de la Politique de protection des zones côtières du Nouveau-Brunswick.

La professeure **Florence Ott** de l'UMCS a donné en janvier 2014 quatre conférences à l'école secondaire W.-A.-Losier aux élèves de 10<sup>e</sup> année. Au final, près de 80 élèves ont enrichi leurs connaissances.

Des étudiantes et des étudiants de 2<sup>e</sup> année du DAA et du BAA, accompagnés des professeurs **Zine Khelil**, **Caroline Lanteigne** et **Marthe Robichaud**, ont assisté au 45<sup>e</sup> Banquet annuel de la faculté d'administration de l'U de M le 25 janvier 2014.

Lors du congrès « Innover : pratiques, services et politiques exemplaires », la professeure **Monica Mallowan** a présenté les travaux de recherche qu'elle est en train de mener dans le cadre de l'Observatoire de prospective et de veille informationnelle et scientifique (PROVIS). Ce congrès s'est déroulé à Montréal du 25 au 27 novembre 2013.

Le vendredi 8 novembre, le Groupe de recherche interdisciplinaire sur les cultures en contact (GRICC) de la Faculté des arts et des sciences sociales a organisé un atelier qui portait sur le thème « Sources et présupposés du constructivisme : positivismes, historicismes et phénoménologies d'hier à aujourd'hui » avec la participation de **Denis Dumas**, professeur au Département de philosophie de l'Université d'Ottawa, et d' **Ibrahim Ouattara** et **François Renaud**, professeurs au Département de philosophie de l'Université de Moncton. L'Atelier était présidé par **Jeremy Hayhoe**, directeur du Département d'histoire et de géographie.

Le mercredi 4 décembre 2013, le Comité permanent de la situation féminine, en collaboration avec les Services socioculturels de l'UMCS, la Table de concertation pour contrer la violence conjugale et familiale dans la Péninsule acadienne inc. et les responsables du projet UniversElles, ont souligné la Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes.

Depuis janvier 2014, les étudiantes et les étudiants du BGI ont commencé l'analyse des documents de la librairie Pélagie de Shippagan dans le but de créer un plan de classification qui correspondra aux besoins de la librairie.

Dans le cadre de la Journée « Portes ouvertes » du secteur science infirmière à Bathurst tenue le dimanche 24 novembre 2013, 19 personnes se sont présentées. C'est le dimanche 2 février que se tenait cette journée à Shippagan où 121 personnes ont visité le campus.

Une soirée-bénéfice a eu lieu le mardi 4 février au Centre des congrès de la Péninsule acadienne. Cette activité communautaire était organisée par le Comité de l'Arbre de l'espoir de l'UMCS en collaboration avec l'UMCS et la Ville de Shippagan où des étudiantes étudiants et des employées et employés de l'UMCS, des élèves de l'école L'Envolée, des enseignantes et des enseignants de l'école Marie-Esther et des conseillers municipaux se sont fait raser les cheveux afin d'amasser des fonds pour l'Arbre de l'espoir. Plus de 8000 \$ furent amassés lors de cette activité.

La journaliste Nathalie Blaquière était l'invitée d'une causerie organisée à l'UMCS le 27 février 2014. Madame Blaquière nous a parlé de ses expériences en développement des médias qu'elle présente comme solution efficace sur le terrain.

Dans le cadre de la journée de la recherche à l'UMCS le 12 mars dernier, nous avons présenté, en collaboration avec le Réseau de recherche sur les politiques sociales du N.-B., une demi-journée de discussion et de réflexion sur le rôle et les possibilités des partenariats entre chercheurs, communautés et fonctionnaires dans le cadre du développement rural. Les invités à la table ronde étaient **Nathalie Boivin**, professeure à l'UMCS, Julie Landry-Godin, Christine C. Paulin et Léo-Paul Pinet.

Le vendredi 14 mars, le professeur **Daniel Héту** exposait ses œuvres photographiques à la salle Bernard-Jean du Centre culturel de Caraquet.

L'UMCS, par le biais du Comité permanent de la situation féminine, avec la collaboration de la Maison de la culture inc. de Shippagan et de la Collectivité ingénieuse de la Péninsule acadienne, a souligné la Journée internationale de la femme le mercredi 19 mars dans le cadre d'une soirée de réflexion : « La pornographie dans Internet et ses conséquences : comment intervenir ? » Pour l'occasion, la soirée était animée par Vickie Thériault, chargée du projet UniversElles de la CIPA. **Michelle Chiasson**, sexologue et chargée de cours à l'UMCS, Pascale Sonier, sexologue et travailleuse sociale immatriculée, et Emma Haché, dramaturge, étaient les invitées. L'artiste Geneviève d'Ortun agrémentait la soirée avec plusieurs morceaux à la flûte traversière.

La Journée des Affaires 2014 a eu lieu le 3 avril sous le thème « Le monde des affaires : c'est mon affaire ! ». La table ronde animée par **Pierre-Marcel Desjardins**, Anne Hébert et Frédérick McGraw a précédé le banquet avec le conférencier l'Honorable David Alward, premier ministre du N.-B.

C'est le vendredi 11 avril qu'avait lieu, à l'amphithéâtre de l'UMCS, le spectacle mettant en vedette les divers talents artistiques des étudiantes et étudiants, professeures, professeurs et membres du personnel. Ce spectacle, une première, était organisé par des étudiantes en éducation dans le cadre du cours de Didactique de la musique sous la direction de la professeure **Danielle Nolin**.

Le Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE) a présenté une causerie-midi avec **Anne LeGresley**, professeure à la Faculté des sciences de l'éducation du campus de Moncton. Cette causerie-midi avait pour but de présenter les résultats d'une recherche doctorale qui visait à comprendre le sens de l'expérience du soutien émotionnel, telle que vécue par un groupe d'enseignantes débutantes participant à un programme de mentorat.

Le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA) a présenté une conférence publique de **Siobhán Kiely**, professeure associée au Département d'anglais du campus de Moncton. Intitulée « Variables psycho-sociales dans l'apprentissage d'une langue seconde : Un regard sur le Québec », la conférence a été prononcée le mardi 26 novembre.

La Chaire d'études Jeanne et J.-Louis-Lévesque en gestion financière de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton, en collaboration avec **Miguel Rojas**, professeur de finance à la Faculté d'administration et **Mathieu Caissie**, ambassadeur étudiant de la Bourse de Montréal pour l'Université de Moncton a présenté récemment une vidéoconférence offerte par la Bourse de Montréal. Dans le cadre de la conférence à laquelle plus de 70 étudiantes, étudiants, professeures et professeurs ont assisté, **Richard Ho**, CAIA et analyste principal sur les marchés financiers à la Bourse de Montréal, a parlé de l'historique de la Bourse de Montréal, de ses activités en lien avec les produits dérivés et a présenté quelques stratégies d'investissement portant sur les options d'achat d'actions.

La conférence principale du 7<sup>e</sup> Colloque d'appui à la réussite a eu lieu le 22 novembre. L'allocution de monsieur **Antoine Baby**, intitulée « Faudra-t-il envoyer l'Université au recyclage? », a été suivie d'échanges et de discussions au sujet du rôle changeant de l'université au 21<sup>e</sup> siècle.

Dans le cadre des célébrations entourant l'Année internationale de la statistique en 2013, le professeur **Jules de Tibeiro**, du Secteur des sciences au campus de Shippagan, a prononcé une conférence intitulée « Modèle fonctionnel des correspondances et analyse discriminante barycentrique », le vendredi 29 novembre au campus de Moncton.

Professeur au Département d'histoire et de géographie, **Majella Simard** a présenté une conférence ayant pour titre *La contribution de l'économie sociale au développement territorial du Bas-Saint-Laurent* le mercredi 4 décembre au campus de Moncton.

**Annie Charlebois** et **Katherine Lanteigne**, deux étudiantes du programme de MBA-régime coopératif, participent au programme d'échange menant à la double diplomation de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton et de l'Institut d'administration des entreprises (I.A.E.) de l'Université de Poitiers, en France. Elles sont présentement inscrites au programme de Master II à Poitiers pour un séjour de deux sessions. Au terme de leurs études, elles obtiendront à la fois le diplôme de MBA-régime coopératif de l'Université de Moncton et le diplôme de Master de l'Université de Poitiers.

Lors du banquet soulignant son 35<sup>e</sup> anniversaire, la Faculté de droit de l'Université de Moncton a remis la première bourse du Fonds de bourses de la Faculté de droit à **Catherine LeBlanc**. Cette bourse est remise à une étudiante ou à un étudiant qui se distingue par son excellent rendement universitaire et son engagement communautaire.

**Alexis Couture**, de Moncton, a remporté pour l'année universitaire 2012-2013 le Prix Stewart McKelvey, attribué par le cabinet Stewart McKelvey à l'étudiante ou à l'étudiant qui obtient la note la plus élevée dans le cours « Sociétés commerciales ».

Le Chœur du Département de musique de l'Université de Moncton ainsi que le Chœur Beauséjour ont uni leurs voix pour offrir un concert de Noël des plus éclatants le dimanche 1<sup>er</sup> décembre en l'église St. John's United de Moncton. Sous la direction de **Monique Richard**, ces deux chœurs ont présenté un répertoire de Noël allant des grands classiques. Les deux chœurs étaient accompagnés de plusieurs instrumentistes, dont les percussionnistes **Michel Deschênes**, **Christian Thibeault** et **Olivier Martel**, la flûtiste **Sally Wright** et les pianistes **Nhat Viet Phi** et **Tu –Quynh Trinh**.

La mezzo-soprano **Aurélie Cormier** et le baryton **Bruno Cormier**, diplômés du Département de musique de l'Université de Moncton, ont offert un magnifique concert de Noël le vendredi 6 décembre à la chapelle Notre-Dame d'Acadie au campus de Moncton. Ils étaient accompagnés de **Tanya Daigle** au piano, une ancienne étudiante en musique, et de **Carmen LeBlanc** à la guitare, présentement étudiante en musique.

Le professeur **Étienne Dako**, de l'École des sciences des aliments, de nutrition et d'études familiales de l'Université de Moncton, a été nommé membre de la délégation canadienne de la Commission du Codex Alimentarius pour la deuxième année consécutive. La Commission du Codex Alimentarius (code alimentaire) a été créée en 1963 par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et la Fondation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). Elle a pour but de mettre au point les normes alimentaires qui visent à protéger la santé des consommateurs et à assurer que le commerce des aliments soit basé sur des pratiques loyales.

L'étudiant **Julien Ouimet**, de Montréal, a remporté le Prix McInnes Cooper pour l'année universitaire 2012-2013. Ce prix est attribué par le cabinet McInnes Cooper à l'étudiante ou à l'étudiant de la Faculté de droit qui obtient la note la plus élevée dans le cours Droit fiscal I.

La soutenance de thèse de doctorat en psychologie de **Josée LeBlanc** a eu lieu le vendredi 13 décembre au pavillon Léopold-Taillon au campus de Moncton. Dirigée par la professeure **Ann M. Beaton**, la thèse de Mme LeBlanc avait pour titre « Le statut avantageux : un nouveau regard sur la gratification relative collective et les préjugés traditionnels ».

**Christian Landry**, diplômé à la maîtrise en chimie de l'Université de Moncton, a obtenu le Prix du Recteur. Ce prix contribue à la promotion de l'excellence en recherche chez les étudiantes et les étudiants de l'Université de Moncton en récompensant la meilleure publication scientifique étudiante de l'année pour sa publication intitulée « *Compositional differences between size classes of dissolved organic matter from freshwater and seawater revealed by an HPLC-FTIR system* » publiée en 2012.

Le colloque annuel du programme d'Information-communication de l'Université de Moncton présentait cette année, dans le cadre de son séminaire, trois communications sur le thème « Tuerie de masse et médias ». **Maxime Daigle** a examiné le ton des journalistes relatant ce type d'évènements, notant l'accent qu'ils mettent invariablement sur la tristesse exprimée par les familles et les proches des victimes. **Anthony Doiron** s'est attardé aux éléments d'information retransmis peu après la tuerie de juillet 2011 en Norvège, soulignant l'emphase sur son auteur, ses méthodes, ses motifs et ses réactions. **Karina Langis** s'est penchée sur l'attrait sur Twitter du caractère sensationnel de la tuerie dans un cinéma d'Aurora, en juillet 2012.

Le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA) a présenté une conférence publique de la professeure **Siobhán Kiely**, du Département d'anglais de l'Université de Moncton. La conférence avait pour titre « Variables psycho-sociales dans l'apprentissage d'une langue seconde : Un regard sur le Québec ».

Dans le but d'encourager la relève en traduction, la Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du Nouveau-Brunswick (CTINB) décerne chaque année un prix à l'étudiante ou à l'étudiant qui a la moyenne cumulative la plus élevée à la fin de la troisième année (programmes régulier et coop) ou de la première année (programme accéléré). Cette année, **Élise Pelletier**, finissante au Baccalauréat en traduction en est la récipiendaire.

Deux joueurs des Aigles Bleus et un employé de l'équipe de l'Université de Moncton ont fait partie de l'équipe canadienne de hockey masculin qui a représenté le pays aux 26e Universiades qui se sont déroulées en décembre, à Trentino, en Italie. Le joueur de centre **Eric Faille** et le défenseur **Simon Lacroix** ont porté le chandail d'Équipe Canada dans le tournoi qui a débuté le 10 décembre avec une partie contre le Japon. Le préposé à l'équipement, **Serge LeBlanc**, était également du voyage à titre de gérant de l'équipement. L'équipe canadienne était composée de 23 joueurs qui évoluent dans le Sport universitaire de l'Atlantique (SUA).

L'étudiante **Ilina Daniel** a soutenu avec succès sa thèse de doctorat en éducation intitulée « *Comprendre le rôle d'enseignantes et d'enseignants du département du Nord-Est d'Haïti et leur rapport aux langues d'enseignement* ».

Le directeur du Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick (CFMNB), le **Dr Aurel Schofield**, recevra l'Ordre du Canada des mains du Gouverneur général, **David Johnston**, en 2014. Rideau Hall en a fait l'annonce le 30 décembre dernier.



Le mercredi 19 mars 2014 a eu lieu un deuxième lancement de l'Institut d'études acadiennes, soit une édition critique des discours prononcés par l'élite acadienne lors des trois premières conventions nationales acadiennes tenues en 1881 à Memramcook, en 1884 à Miscouche et 1890 à Pointe-de-l'Église. Cet ouvrage s'avère le deuxième titre de la collection « Bibliothèque acadienne » de l'Institut d'études acadiennes et du Groupe de recherche en édition critique de l'Université de Moncton. Signé des auteurs **Denis Bourque** du Département des études françaises et de Chantal Richard de l'Université du Nouveau-Brunswick, la publication est la première d'une série de trois publications qui vont poursuivre l'étude des conventions nationales subséquentes aux trois premières.

L'Observatoire international des droits linguistiques a tenu le lancement de la troisième édition de l'ouvrage collectif *Les droits linguistiques au Canada* placée sous la codirection de **M<sup>e</sup> Michel Bastarache** et de **M<sup>e</sup> Michel Doucet**, directeur de l'Observatoire. Le lancement a eu lieu à la Faculté de droit le 21 janvier.

À l'occasion des célébrations du 40<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, le Département de science politique de la Faculté des arts et des sciences sociales de l'Université de Moncton a présenté une conférence de David Alward, premier ministre du Nouveau-Brunswick qui se nommait « Un leadership pour le Nouveau-Brunswick ».

**Jean-François Caron**, professeur de science politique à l'Université de Moncton, campus de Moncton, a publié un article dans la revue *Journal of Intercultural Studies* intitulé « Rethinking the Sense of Belonging of Ethnocultural Minorities Through Reasonable Accommodations in a Liberal Perspective » ainsi qu'un second dans la revue *International of Canadian Studies* ayant pour titre « The Exclusive Nature of Quebec's Contemporary Nationalism: The Pitfalls of Civic Nationalism ».

L'atelier d'opéra du Département de musique de l'Université de Moncton a présenté sa nouvelle production au Théâtre Capitol les 25 et 26 janvier. Cette année, deux opéras comiques en un acte ont été présentés, soit *The Impresario* de Wolfgang Amadeus Mozart et *The Old Maid and The Thief* de Gian Carlo Menotti. L'atelier d'opéra était dirigé par **Monette Gould**, professeure de voix au Département de musique de l'Université de Moncton.

La saine gestion des étudiantes et des étudiants a permis au fonds de placements Louisbourg d'afficher un rendement supérieur à l'indice phare de la Bourse de Toronto (S&P TSX Composite) pour l'année 2013. En effet, le fonds a réalisé un rendement de 16,81% alors que celui de l'indice a été de 12,99 %, ce qui constitue une valeur ajoutée de 3,82 %. Le fonds qui fut créé en novembre 2009 affiche d'ailleurs un très bon historique.

Le Département de traduction et des langues de l'Université de Moncton a tenu un mini-colloque, le 24 janvier, qui a porté sur les métiers de traducteur et d'interprète. À cette occasion, **Alicia Cleaver**, présidente de la Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du Nouveau-Brunswick (CTINB) et traductrice indépendante, a parlé du métier de traducteur et **Jeff Staflund**, interprète au Bureau de traduction au gouvernement du Nouveau-Brunswick, de celui d'interprète.

Santé Canada a accepté la création d'une Chaire de recherche en santé à l'Université de Moncton dans le cadre de son projet de formation et de recherche sous l'égide du Consortium national de formation en santé (CNFS). La somme de 130 000 \$ par année sera accordée pour les quatre prochaines années à la Chaire de recherche en santé sur le vieillissement des communautés francophones en situation minoritaire. Un appel à candidatures est donc lancé aux membres de la communauté universitaire pour le poste de titulaire de la chaire.

**Virginie Basque**, étudiante en marketing, et **Vann-Sovy Phlek**, étudiante en management, ont reçu une bourse de mobilité internationale de la Faculté d'administration d'une valeur de 500 \$ chacune. Les deux étudiantes qui se sont illustrées grâce à l'excellence de leur dossier académique ont poursuivi des études en France pendant la session d'hiver 2014.

**Gregory Kennedy**, professeur adjoint au Département d'histoire et de géographie de l'Université de Moncton, a publié un article intitulé « À la recherche de sa propre voie : Charles de Menou, sa famille et sa carrière en Acadie » dans un numéro spécial de la *Revue d'histoire de l'Amérique française* ayant pour titre « Acadie : conflits et confluences » (Volume 66, No.2, Automne 2012).

Professeure à l'École de travail social de l'Université de Moncton, **Penelopia Iancu** a soutenu avec succès sa thèse de doctorat en éducation le mardi 17 décembre 2013 à la Faculté des sciences de l'éducation. Sa thèse a pour titre « *Étude de cas de résolution créative d'un problème complexe lié aux changements climatiques par des étudiantes et étudiants universitaires* ».

**Jocelyn Nadeau**, directeur de l'Éducation permanente et des Services technologiques de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, est devenu en début d'année le président par intérim du Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada (REFAD). Monsieur Nadeau siège au conseil d'administration du Réseau depuis 2006 (quatre mandats) et occupait le poste de vice-président depuis juin 2012. Il agira à titre de président par intérim jusqu'à l'assemblée générale annuelle du REFAD, le 29 mai prochain.

Le jeudi 20 février à l'Université de Moncton, des invités ont discuté des six domaines des défis de demain définis dans le cadre de l'initiative *Imaginer l'avenir du Canada* du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Animé par **Lise Dubois**, vice-rectrice adjointe à la recherche et doyenne de la Faculté des études supérieures et de la recherche de l'Université de Moncton, l'événement a compris des présentations de **Brent Herbert Copley**, vice-président de la Capacité de recherche au CRSH; **Manon Jolicœur**, étudiante au doctorat en pédagogie à l'Université de Moncton, financée par le CRSH et l'une des cinq gagnantes et gagnants du concours *J'ai une histoire à raconter* du CRSH; **Nick Scott**, directeur administratif du Réseau de recherche sur les politiques sociales du Nouveau-Brunswick, et **Diane Pruneau**, professeure à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Moncton.

Les Services aux étudiantes et étudiants, en collaboration avec le Service de recherche de travail, ont présenté le 14<sup>e</sup> Salon carrière d'hiver de l'Université de Moncton le mercredi 12 février dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud au campus de Moncton. Les objectifs de ce Salon carrière étaient de familiariser les étudiantes et les étudiants aux différentes possibilités qui s'offrent à eux dans leur domaine d'étude. Il a permis à toute la population étudiante de prendre contact avec de nombreux employeurs du secteur privé ou public, de même qu'avec des associations professionnelles provenant de partout au pays. C'était aussi pour les étudiantes et les étudiants l'occasion de distribuer leur curriculum vitae.

Diplômé en 1992 à la maîtrise en travail social de l'Université de Moncton, **Fethi Jerray** vient d'être nommé ministre de l'Éducation de la Tunisie. Depuis 2011, il était maître assistant d'enseignement supérieur à l'Institut national du travail et des études sociales (INTES – Université de Carthage) qui maintient d'ailleurs un partenariat soutenu avec la Faculté des arts et des sciences sociales de l'Université de Moncton.

Le Département d'études françaises a présenté une conférence publique prononcée par la professeure **Kathleen Gyssels**, le mercredi 12 février à 12 h 30, dans la salle 114A du pavillon des Arts. La conférence avait pour titre « De la pollinisation à la créolisation : le phénomène de métissage dans les littératures caribéennes ».

Présentée dans le cadre de la semaine de l'École de kinésiologie et de loisir (ÉKL), l'activité publique « L'odyssée olympique en affiches : de Sotchi à Moncton » a eu lieu du 17 au 21 février au Ceps Louis-J.-Robichaud au campus de Moncton. À cette occasion, des étudiantes et étudiants des cours GLST3002 (Design en récréo-tourisme du professeur **Hubert Roussel**) et GLST3463 (Gestion sportive et récréative du professeur **Marc LeBlanc**) ont présenté des affiches sur les installations olympiques et sur l'histoire des Jeux d'hiver et de la ville de Sotchi.

Une vingtaine d'étudiantes et étudiants ont participé à un forum sur l'avenir de la télévision au resto-bar *Le 63* du Centre étudiant. Il s'agissait d'une émission que diffusera la télévision communautaire Rogers et qui a été produite avec la collaboration du programme d'Information-communication. Deux étudiantes en journalisme télévisuel, **Catherine Dumas** et **Véronique LeBlanc**, ont animé les discussions portant sur les habitudes d'écoute de la télévision et l'utilisation des nouveaux supports de réception que sont l'Internet, les portables, les tablettes numériques et les cellulaires.

Professeur adjoint au Département de musique de la Faculté des arts et des sciences sociales de l'Université de Moncton, **Patrice Nicolas** vient de publier deux articles, soit « Le motet *Beati omnes qui timent Dominum* : une oeuvre de Jacob Godebrye alias "Jacotin"? ». *Revue de Musicologie*, vol. 99, no. 1 (2013): 11-31 et « Errors and *quid pro quos* in the Leiden choirbooks. The case of Jacotin's magnificats ». *Tijdschrift van de Koninklijke Vereniging voor Nederlandse Muziekgeschiedenis*, vol. 62, nos. 1/2 (2012): 65-85. Les deux articles sont en lien avec Jacotin, l'une des figures musicales les plus énigmatiques de la Renaissance.

**Donald J. Savoie**, professeur au Département d'administration publique de l'Université de Moncton et auteur du livre *Whatever Happened to the Music Teacher? How Government Decides and Why*, est l'un des cinq finalistes pour le prix Shaughnessy Cohen qui récompense les meilleurs ouvrages politiques de l'année. Ce prix, très prestigieux et qui en est à sa quatorzième édition, récompense chaque année un essai qui appréhende une réalité politique susceptible d'intéresser le lectorat canadien et susceptible de modeler ou d'influencer la pensée sur la vie politique du pays. D'une grande qualité littéraire, l'ouvrage choisi doit allier réflexion originale et recherche approfondie.

Le drapeau de la fierté gaie a flotté aux trois campus de l'Université de Moncton pendant la durée des Jeux olympiques d'hiver de Sotchi. Ce geste de solidarité envers la communauté lesbienne, gaie, bisexuelle et transsexuelle (LGBT) a été posé en réponse à une politique ouvertement discriminatoire envers les homosexuels en Russie.

Dans le cadre d'un projet dirigé par la professeure **Selma Zaiane-Ghalia** de l'École de kinésiologie et de loisir de l'Université de Moncton, un site Internet sera lancé afin de permettre aux personnes sous le spectre de l'autisme, à leurs familles, aux proches aidants et à toute personne qui est touchée de près ou de loin par l'autisme d'accéder à une base de données répertoriant les programmes et services qui leur sont offerts dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick.

Les 42 membres de la délégation humanitaire de l'Université de Moncton se préparent pour un sixième voyage en Haïti du 30 avril au 12 mai 2014. Les 32 étudiantes et étudiants et les dix accompagnateurs se rendront en Haïti le printemps prochain afin de continuer leurs efforts humanitaires par l'entremise d'une thématique sportive. Ils achemineront plus de deux tonnes de matériel sportif, pédagogique et médical. Durant leur séjour, les étudiantes et les étudiants du campus de Moncton offriront aux enfants haïtiens des jeux éducatifs afin de combattre la pauvreté et la maladie, et pour promouvoir la résolution de conflits. Les membres du groupe visiteront des orphelinats et des écoles dans la région isolée d'Anse-à-Veau du département de Nippes.

Professeure de géographie à l'Université du Québec à Chicoutimi et spécialiste du développement durable, **Christiane Gagnon** a présenté une conférence intitulée *Démarches territoriales de développement durable dans les collectivités québécoises et ailleurs dans le monde*. Cette activité était organisée par le Département d'histoire et de géographie (secteur géographie) en collaboration avec la Faculté des arts et des sciences sociales et le programme de Maîtrise en études de l'environnement.

**Guillaume Berwald**, étudiant à la maîtrise en études françaises à l'Université de Moncton, a publié récemment, chez Leméac, un roman intitulé *Edmonton*. Il a d'ailleurs été sélectionné pour le Grand Prix littéraire Archambault 2013. Guillaume a grandi dans les Laurentides, au Québec, et a complété le baccalauréat en littérature à l'Université du Québec à Montréal. L'auteur a reçu des critiques élogieuses à l'émission *Plus on est de fous, plus on lit !*, diffusée sur les ondes de  *Ici Radio-Canada Première* en septembre 2013. Guillaume Berwald suit

présentement des séminaires au Département d'études françaises et a l'intention d'écrire un mémoire en création littéraire sous la direction de **Maurice Raymond**.

**Corina Crainic**, étudiante au Département d'études françaises, a soutenu avec succès, le jeudi 13 février, sa thèse de doctorat en études littéraires. Intitulée « Le Marron dans les œuvres de Simone Schwartz-Bart, d'Édouard Glissant et de Patrick Chamoiseau : figurations américaines postcoloniales dans la littérature antillaise contemporaine », cette thèse a été rédigée sous la direction de **Jean Morency**, professeur à l'Université de Moncton, et de **Kathleen Gysse**, professeure à l'Université d'Anvers. Les autres membres du jury étaient **Joubert Satyre**, professeur à l'Université de Guelph, évaluateur externe ; **David Décarie**, professeur à l'Université de Moncton, évaluateur interne, et **Maurice Raymond**, directeur du Département d'études françaises et président du jury.

**Nadine Goguen**, étudiante au Département d'études françaises, a soutenu avec succès, le 10 janvier 2014, sa thèse de Maîtrise ès arts en études littéraires. Intitulée : «Les modalités de l'air dans *Lélia* (1833) de George Sand», cette thèse a été rédigée sous la direction de **Janine Gallant**, professeure à l'Université de Moncton. Les autres membres du jury étaient **Valérie Narayana**, professeure à l'Université Mount Allison, évaluatrice externe; **Jean Morency**, professeur à l'Université de Moncton, évaluateur interne, et **Maurice Raymond**, directeur du Département d'études françaises et président du jury.

Devant une belle assistance, **Yannick Jocelyn Nganhou Tchoudi**, étudiant international, originaire du Cameroun, a soutenu sa thèse de maîtrise en sciences du langage, le vendredi 7 février dans la salle 178 de la Bibliothèque Champlain au campus de Moncton. Le jury a recommandé à l'unanimité que sa thèse reçoive la mention d'excellence. Sous la direction de **Sylvia Kasparian** du Département d'études françaises, la thèse a pour titre «Les insultes au Cameroun : une analyse de l'éthos communicationnel camerounais».

Le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick (CFMNB) et la Direction générale de l'Éducation permanente de l'Université de Moncton ont organisé une série de quatre conférences portant sur l'obésité et le diabète qui sont présentées en avril. Ces conférences sont offertes aux communautés francophones et acadiennes du Nouveau-Brunswick. Présentées à Moncton, les conférences sont diffusées simultanément par visioconférence à Bathurst, Campbellton, Edmundston et Shippagan.

Le vernissage de l'exposition 50//50//50 a eu lieu à la Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen le 19 février dernier, date à laquelle a aussi été lancé le catalogue de l'exposition constitué d'une série de 50 cartes postales comprenant la reproduction des 50 œuvres, de l'information sur les artistes et l'essai du commissaire. Sans doute la plus importante exposition d'art acadien dans des conditions professionnelles, elle a été en montre jusqu'au 30 mars.

La 30<sup>e</sup> édition de la Compétition atlantique de génie (CAG) a eu lieu à la Faculté d'ingénierie de l'Université de Moncton du 24 au 26 janvier 2014. L'événement a rassemblé des étudiantes et des étudiants en ingénierie provenant d'une dizaine d'universités de l'Atlantique. Cette année, la compétition a accueilli un nombre record de compétitrices et compétiteurs, soit 130.

L'équipe de la Faculté de droit de l'Université de Moncton, composée d'**Alexis Couture** et **Alexandre Gibson**, a gagné l'édition 2014 du concours régional annuel de plaidoirie en première instance de la Coupe McKelvey, le samedi 15 février 2014. Le concours McKelvey regroupait six équipes provenant des facultés de droit de l'Université Dalhousie, l'Université du Nouveau-Brunswick et de l'Université de Moncton. La deuxième équipe de la Faculté de droit de l'Université de Moncton, composée de **Gabrielle Doucette** et **Melissa Sullivan**, a terminé au troisième rang.

Secrétaire administrative à la Revue de l'Université de Moncton, **Phylomène Zangio** a été sélectionnée pour siéger au forum de concertation *Les voix des femmes du Nouveau-Brunswick* par la ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance et ministre responsable de l'égalité des femmes, Marie-Claude Blais. En plus d'occuper le poste de secrétaire administrative à la Revue de l'Université de Moncton depuis 2000, elle occupe la vice-présidence de l'Association des employés de l'Université de Moncton (AEUM – Personnel de soutien administratif).

L'ensemble de la communauté universitaire a été attristée, le 24 février dernier, d'apprendre le décès de madame **Marie-Andrée Charbonneau**, professeure de philosophie à l'Université de Moncton depuis 1995, au terme d'une courte maladie. Au cours de sa carrière, elle a non seulement touché la vie de ses étudiantes et étudiants mais aussi celle de ses collègues, tant par le biais de son enseignement que par celui de sa participation aux activités départementales, facultaires et communautaires.

**Roger Roy**, professeur titulaire et directeur par intérim de l'École de foresterie de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, a été honoré par l'Association des forestiers agréés du Nouveau-Brunswick (AFANB) qui lui a accordé le « Prix d'excellence des forestiers professionnels du Nouveau-Brunswick ». Monsieur Roy a reçu ce prix à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'AFANB qui s'est tenue le 5 février dernier à Fredericton.

Des chercheuses et chercheurs de l'Université de Moncton ont participé à la première édition de l'activité ayant pour titre «De la recherche à l'impact : Un weekend sur les politiques» du Réseau de recherche sur les politiques sociales du Nouveau-Brunswick qui a eu lieu du 21 au 23 février au Centre Wu à Fredericton. La rencontre visait à favoriser le développement de projets de recherche afin de trouver des solutions aux problèmes économiques de la province. Cinq équipes de recherche ont été formées lors de l'événement. Parmi celles-ci, une équipe était composée notamment de **Christine Paulin**, candidate au doctorat à l'Université d'Ottawa et professeure au Département d'administration publique de l'Université de Moncton et d'**Éric Mathieu Doucet**, boursier de l'Université de Moncton et candidat au doctorat de l'Université de Poitiers.

**Pierre Blais**, originaire d'Edmonton en Alberta, et **Tu-Quynh Trinh**, originaire de Montréal, tous deux étudiants à la Faculté de droit, ont remporté le trophée Pierre-Amand-Landry lors du tribunal-école Pierre-Amand-Landry qui a eu lieu à la Faculté de droit de l'Université de Moncton le lundi 24 février 2014. Ils faisaient partie de l'équipe composée de trois étudiantes et d'un étudiant qui ont participé à ce concours annuel, créé en 1980, et qui est réservé aux quatre meilleurs plaideurs et plaideuses de la Faculté de droit de l'Université de Moncton.

Président de l'Association canadienne des télécommunications sans-fil, ex-premier ministre du Nouveau-Brunswick et ancien étudiant de l'Université de Moncton, **Bernard Lord** est à la tête d'Ontario Power Generation (OPG) depuis le premier avril. Monsieur Lord figure parmi les plus illustres diplômés de l'Université de Moncton puisqu'il est devenu, le 7 juin 1997 à l'âge de 33 ans, le plus jeune premier ministre élu de l'histoire du Nouveau-Brunswick.

L'Ensemble de percussion de l'Université de Moncton a présenté son spectacle *É Motions* le samedi 15 mars dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois au campus de Moncton. La soirée a mis en vedette les étudiantes et les étudiants en percussion du Département de musique, leur professeur **Michel Deschênes** et l'artiste iranien de Moncton **Dariush Zarbafian**.

C'est le mercredi 2 avril que s'est tenu le gala para académique du campus de Moncton de l'Université de Moncton qui porte dorénavant le nom de Gala para académique Bleu et Or. Pour une 27<sup>e</sup> année consécutive, les prix de mérite para académique qui deviennent les Prix Bleu et Or ont été décernés dans dix catégories afin de souligner diverses réalisations étudiantes, en plus de reconnaître la contribution de deux membres de la grande communauté universitaire à la vie étudiante.

Étudiant à la maîtrise en droit à la Faculté de droit de l'Université de Moncton, **Martin Leblanc Rioux** est le bénéficiaire pour l'année 2013-2014 de la Bourse d'études du Réseau de recherche sur les politiques sociales du Nouveau-Brunswick (RRPSNB) d'une valeur de 1 000 \$.

**Stéphanie Doiron**, étudiante au Baccalauréat en administration des affaires (gestion des opérations) à la Faculté d'administration de l'Université de Moncton, est bénéficiaire de la Bourse d'excellence Frank H. Sobey en études commerciales 2014 d'une valeur de 15 000 \$.

Le Chœur du Département de musique de l'Université de Moncton, sous la direction de **Monique Richard**, a présenté la Petite messe solennelle de Rossini, le dimanche 23 mars en l'Église St John's United. Formé d'étudiantes et d'étudiants du Département de musique et de choristes de la communauté, cet ensemble était accompagné par **Carl Gionet** au piano et de **Nhat-Viet Phi** à l'orgue. Les solistes qui ont joué aussi un rôle central dans cette œuvre étaient la soprano **Sylvie Boulianne**, l'alto **Elyse Delaney**, le ténor **Justin Guignard** et le bassiste **Pierre McGraw**,

La Faculté des études supérieures et de la recherche (FESR) a remis le Prix Vo-Van de la meilleure thèse de l'année 2013 à **Bernard Haché** pour sa thèse de doctorat en études françaises intitulée « Les feuillets littéraires dans les journaux acadiens (1867-1900) ». Monsieur Haché a complété cette thèse sous la direction du professeur **James de Finney**.

**Michel Deschênes**, professeur au Département de musique de l'Université de Moncton, a reçu le Prix du lieutenant-gouverneur de l'Orchestre des Jeunes du Nouveau-Brunswick (OJBN). Créé en 2006 par l'OJNB, ce Prix récompense le leadership et les appuis soutenus apportés au perfectionnement de l'Orchestre, la formation musicale des jeunes et/ou à l'ensemble des orchestres de la province.

La soutenance de thèse de doctorat en éducation de **Julie Caissie** a eu lieu le mardi 25 mars. Le titre de sa thèse était « *Comprendre la situation des mères cheffes de familles monoparentales parmi les plus démunies au Nouveau-Brunswick francophone et leur rapport à la réussite scolaire et éducative de leurs enfants* ». Les membres du jury étaient Jeanne d'Arc Gaudet, directrice de thèse; **Marie Lachance**, co-directrice; Francine Julien-Gauthier, examinatrice externe; **Jeanne Godin**, examinatrice interne, et **Marianne Cormier**, présidente du jury. Madame Caissie a également obtenu une bourse de la Fondation Baxter et Alma Ricard pour participer à une formation intitulée *The Newborn Behavioral Observations System Training Workshop*. Cette formation s'est déroulée au Children's Boston Hospital les 22 et 23 février.

**Wanita McGraw**, originaire de Tracadie-Sheila et diplômée de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton en 1997, vient d'être inscrite au Tableau d'honneur du Réseau des femmes d'affaires francophones du Canada (RFAFC). Le réseau honore ainsi les femmes d'affaires pour avoir tracé la voie ou pour avoir brisé les barrières traditionnelles dans le domaine des affaires ou dans leur profession.

L'équipe de la Faculté de droit de l'Université de Moncton a fait très belle figure lors du concours national de plaidoirie en première instance, la Coupe Sopinka, tenu à Ottawa les 14 et 15 mars. **Alexis Couture** de Moncton, étudiant de troisième année à la Faculté de droit de l'Université de Moncton, a reçu le prix pour la meilleure plaidoirie lors du concours.

**Julie Émelie Boudreau**, chargée d'enseignement clinique, et **Anik Dubé**, professeure à l'École de science infirmière de l'Université de Moncton, campus de Moncton, ont publié un article dans l'édition de janvier-mars 2014 du *Canadian Association of Nephrology Nurses and Technologists Journal*. Intitulé « Quality of life in end stage renal disease : A concept analysis », l'article présente les résultats d'une analyse de concept par rapport à la qualité de vie des personnes vivant avec une insuffisance rénale chronique en phase terminale.

**Emmanuelle Tremblay**, professeure-chercheuse en littérature à l'Université de Moncton, campus de Shippagan, est l'une des six finalistes du concours Prix des lecteurs Radio-Canada 2014 pour son premier roman intitulé *Je suis un thriller sentimental*. L'annonce a été faite le 20 mars dernier lors d'une édition spéciale de l'émission radiophonique *Plus on est de fous, plus*



*on lit!*, diffusée en direct du campus de Moncton. Le lauréat sera dévoilé le 30 avril à l'émission Pénélope McQuade sur les ondes de ICI Radio-Canada Télé.

Le Barreau du Nouveau-Brunswick a décerné des bourses d'une valeur de 1 500 \$ chacune à trois étudiants de la Faculté de droit de l'Université de Moncton, soit **Simon Ouellette**, étudiant de deuxième année; **Alexis Couture**, étudiant de troisième année, et **Jean-François Cyr**, étudiant de première année.

Le projet ARTISTICC (*Adaptation Research, a Trans-disciplinary Transnational Community and Policy Centred Approach*) est constitué de sept équipes internationales y compris une équipe de l'Université de Moncton composée d'**Omer Chouinard**, professeur de sociologie et chercheur principal, **Céline Surette**, professeure de chimie et directrice du programme de maîtrise en études de l'environnement, et **Gregory Kennedy**, professeur d'histoire. Ce dernier a participé en mars à la réunion de lancement du projet tenue en Bretagne.

L'étudiant **Luc Robichaud** a soutenu avec succès sa thèse de maîtrise en physique, le 14 mars dernier, obtenant la mention d'excellence. À cette occasion, le Département de physique et d'astronomie lui a remis la Médaille Mathieu-Maillet. Cette médaille a été attribuée initialement à titre posthume à l'étudiant Mathieu Maillet afin de reconnaître son courage et sa ténacité dans sa lutte contre le cancer ainsi que son désir de continuer à progresser dans ses études malgré ses problèmes de santé.

La Division du Nouveau-Brunswick de l'Association du Barreau canadien a offert des bourses d'excellence de 1 500 \$ chacune à une étudiante et à un étudiant de la Faculté de droit de l'Université de Moncton. Les bénéficiaires sont **Mélissa MacMullin**, étudiante de première année, et **Samuel LeBlanc**, étudiant de deuxième année.

Des experts du monde gouvernemental et de l'éducation postsecondaire se sont réunis à l'Université de Moncton le 28 mars 2014 afin de discuter de l'impact socioéconomique des universités publiques sur la société néo-brunswickoise. Organisé par le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail et le vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche de l'Université de Moncton, le symposium a réuni plus de 50 personnes qui ont eu droit à des conférences sur divers sujets liés à la thématique de la journée.

La création d'un nouveau fonds de bourses en hommage au professeur retraité, **Christophe K. Jankowski**, a été annoncée lors de la 25<sup>e</sup> édition du Colloque des jeunes chercheuses et chercheurs à l'Université de Moncton. Ce nouveau fonds, qui servira à reconnaître les efforts et le succès de nos jeunes chercheuses et chercheurs, portera le nom du fondateur du colloque, soit le Fonds de bourses Christophe-K.-Jankowski des Jeunes Chercheuses et Chercheurs. Ancien doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche, le professeur Jankowski a enseigné au Département de chimie et biochimie de l'Université de Moncton pendant plus de 36 ans.

Tenue le 14 mars dernier à la Faculté des sciences de la santé et des services communautaires (FSSSC) de l'Université de Moncton, la sixième édition de la Journée de recherches interdisciplinaires en santé (JRIS) a permis des échanges scientifiques enrichissants entre les mondes clinique et académique. Cette journée qui avait pour but de jeter un regard interdisciplinaire sur les problèmes actuels cliniques et communautaires en santé s'adressait aux professeures et professeurs, chercheuses et chercheurs, cliniciennes et cliniciens, étudiantes et étudiants et à tous ceux et celles qui s'intéressent à la recherche dans le domaine de la santé.

Soucieuse de rendre l'expérience d'apprentissage de sa population étudiante plus enrichissante et mieux adaptée aux réalités du monde des affaires, la Faculté d'administration a procédé en avril à l'inauguration du Laboratoire des médias sociaux. Doté d'outils de travail à la fine pointe de la technologie, le laboratoire permettra de mieux préparer les futurs diplômées et diplômés pour le marché du travail. Entre autres, les utilisatrices et utilisateurs du laboratoire auront l'occasion de mieux comprendre et analyser le comportement du consommateur dans un monde virtuel et de faire preuve d'innovation en développant de nouvelles applications de médias sociaux en affaires.

L'Université de Moncton a fait belle figure aux Jeux de la traduction à Québec. Les 9<sup>e</sup> Jeux de la traduction ont eu lieu du 7 au 9 mars à l'Université Laval, à Québec. Pour l'édition 2014, onze universités avaient des équipes : l'Université du Québec en Outaouais, l'Université de Montréal, l'Université Concordia, l'Université de Sherbrooke, l'Université de Moncton, l'Université du Québec à Trois-Rivières, l'Université McGill, l'Université de Hearst, l'Université d'Ottawa, l'Université York (Collège Glendon) et l'Université Laval.

**Phylomène Zangio** et **Kim Nash-McKinley** ont été élues coprésidentes du forum Les voix des femmes du Nouveau-Brunswick à l'occasion de la première réunion du groupe, qui a eu lieu le 29 mars dernier, à Moncton. Phylomène Zangio travaille pour la Revue de l'Université de Moncton et y agit à titre de vice-présidente d'une des associations d'employés. Elle est titulaire de diplômes en gestion d'entreprise et en technologies de l'information de cet établissement. Elle est également membre active du Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick et de la Coalition pour l'équité salariale. M<sup>me</sup> Zangio a immigré au Canada de la République démocratique du Congo.

Les quelque 40 étudiantes et étudiants mentors de l'Université de Moncton, campus de Moncton, ont été conviés à un souper de reconnaissance afin de souligner leur dévouement auprès des nouvelles étudiantes et des nouveaux étudiants pour faciliter leur intégration à la vie universitaire, et ce, depuis le tout début de l'année universitaire. En plus de recevoir une bourse de leadership universitaire, l'Université a remis un certificat de reconnaissance à chacune et à chacun d'entre eux. La vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales, **Marie-Linda Lord**, était présente pour cette occasion.

Les étudiantes et étudiants de quatrième année au baccalauréat ès arts avec spécialisation en psychologie de l'Université de Moncton ont présenté leurs travaux de recherche réalisés dans le cadre du cours intitulé « Mémoire de psychologie ». Cet exercice annuel permet de mettre en pratique les connaissances acquises pendant la formation universitaire, qu'il s'agisse de statistiques, de méthodologie ou encore de théories en psychologie.

**Stéphanie Doiron**, de Collette, et **Eric Faille**, de Lachine, Québec, sont les athlètes de l'Université de Moncton, campus de Moncton, pour la saison sportive 2013-2014. Les étudiantes et étudiants athlètes, membres des formations des Aigles Bleues et des Aigles Bleus, ont été reconnus le 3 avril lors du Gala annuel qui a eu lieu à l'hôtel Crown Plaza de Moncton. Stéphanie Doiron s'est démarquée en athlétisme aux championnats de l'Atlantique et canadiens tandis qu'Éric Faille a joué un rôle important dans le succès de l'équipe masculine de hockey en plus de jouer au sein de l'équipe canadienne de hockey aux Universiades.

Le 12 avril 2014

Raymond Théberge, recteur et vice-chancelier